

Exploring the Collections

TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY



Photo courtesy of
New Mexico Historic Sites

Episode 8: Mexican Folk Art Transcript

Church with Doves

Gerardo Ortega, Mexico

Painted ceramic

Taylor Collection, Mesilla, NM

English Transcript: The brightly colored ceramics of Mexican Folk Art are recognized around the world. The bold color choices, intricate and sometimes imaginative designs—like the sculpture above—make them popular collectibles. Each piece is unique and hand crafted, often using techniques that have been passed down generation to generation and are specific to a geographical region. *Church with Doves*, by Gerardo Ortega is a wonderful example of Mexican Folk Art.

Artist Gerardo Ortega is from Jalisco, Mexico and used a technique known as *barro betus* to create the colorful piece you see in the photo. Ortega is a fourth generation sculptor and was taught this technique by his father. To create the sculpture, Ortega first kneads his clay into the desired shapes. The clay comes from the region of Santa Cruz de las Huertas. Once he completes his shapes he sets them aside to air dry. The naturally black clay must be dried before it is placed in the kiln. If not, the pieces will explode during the firing process! Once they are dried to his liking he paints the pieces and then applies a mixture of warm birch tree oil and egg whites to them. This mixture serves as a varnish. They are then placed in the kiln and fired at a low temperature. Once they have been fired, Ortega removes the pieces from the kiln. The completed ceramic will have a veneer-like look on its surface!

Barro betus is considered a special pottery technique because of the varnish and firing temperature. This type of varnish originated in the region making it unique. Combining the varnish with a low temperature in the kiln helps produce the finished lacquered look. The name *betus* originates from the Spanish word *abedul*, which translates to birch. *Barro* is the Spanish word for clay.

Ortega's works are recognizable among other Mexican Folk Art pieces. His are known for his whimsical depictions of animals and people. While his subject matter may be indeed be based on real animals or everyday people, their cartoonish appearance and exaggerated features are characteristics associated with his work. Gerardo is primarily known for his roosters, but he creates buildings, people, other animals, and religious figures. Do you think that the doves flying above the church are symbolic or are there just for fun?

Do you have a special hobby, story, or recipe that has been passed down generation to generation in your family?

Traducción en Español: Las cerámicas de brillantes colores del Arte Popular Mexicano son reconocidos alrededor del mundo. El uso de colores fuertes, diseños intrincados y a veces imaginativos, como la escultura en la foto, los hacen en piezas coleccionables muy populares. Cada pieza es única y hecha a mano, a menudo usando técnicas que han sido pasadas de generación en generación y son específicas y muy características de

Exploring the Collections

TAYLOR-MESILLA HISTORIC PROPERTY

una region geográfica. Iglesia con Palomas, de Gerardo Ortega es un maravilloso ejemplo del Arte Popular Mexicano.

El artista Gerardo Ortega, es de Jalisco México y usó una técnica conocida como barro betus para crear la colorida pieza que ves en la foto. Ortega es un escultor de cuarta generación y su padre le enseñó esta técnica. Para crear la escultura, Ortega primero amasa su arcilla en la forma deseada. La arcilla viene de la region de Santa Cruz de las Huertas. Cuando Ortega completa y da forma a la arcilla, las deja a un lado para que se sequen al aire. La arcilla, que es naturalmente negra, debe secarse antes de que sea colocada en el horno si no las piezas explotarían durante el proceso de cocción! Cuando se secan al gusto del artista, Ortega pinta las piezas y les aplica una mezcla caliente de aceite de abedul y claras de huevo. Dicha mezcla tiene la propiedad de servir como un barniz. Posteriormente son colocadas en el horno y se cocinan a baja temperatura. Cuando han sido cocidos, Ortega retira las piezas del horno. ¡La cerámica completa tendrá un aspecto similar a una chapa en su superficie!

Barro betus se considera una técnica de cerámica especial, debido al uso del barniz y la temperatura durante la cocción. Este tipo de barniz se origino en la region haciéndolo único. La combinación del barniz con una baja temperatura en el horno ayuda a producir el aspeto de laca terminada.

Las obras de Ortega son sobresalientes y reconocidas entre otra piezas de Arte Popular Mexicano. Es conocido por sus caprichosas representaciones de animales y personas. Mientras su materia puede estar basada en animales reales o personas diarias, su apariencia caricaturesca y rasgos exagerados son características asociadas con esta obra. Gerardo es principalmente conocido por sus gallos, pero crea edificios, personas, otros animales, y figuras religiosas. ¿Crees que las palomas que vuelan por encima de la iglesia son simbólicas o solo están ahí por diversion?

¿Tienes un pasatiempo espeial, un cuento, o una receta que se ha pasado de generación en generación en tu familia?